Księga Psalmów

Psalm 18

**18:1**

G1519
PREP
Εἰς
Eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G5056
N-ASN
τέλος·
telos;
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3816
N-DSM
παιδὶ
paidi
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ,
Dauid,
–

G3739
R-APN
ἃ
ha
–

G2980
V-AAI-3S
ἐλάλησεν
elalesen
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

–
N-DSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G3056
N-APM
λόγους
logus
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G3592
N-GSF
ᾠδῆς
odes
–

G3778
D-GSF
ταύτης
tautes
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2250
N-DSF
ἡμέρᾳ,
hemera,
–

G3739
R-DSF
ᾗ
he
–

G4506
V-ANI-3S
ἐρρύσατο
errysato
–

G846
D-ASM
αὐτὸν
auton
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G5495
N-GSF
χειρὸς
cheiros
–

G3956
A-GPM
πάντων
panton
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G2190
N-GPM
ἐχθρῶν
echthron
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G5495
N-GSF
χειρὸς
cheiros
–

G4549
N-PRI
Σαουλ,
Saul,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3004
V-AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G25
V-FAI-1S
Ἀγαπήσω
Agapeso
–

G4771
P-AS
σε,
se,
–

–
N-VSM
יהוה
JHWH
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G2479
N-NSF
ἰσχύς
ischys
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

**18:2**

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G4733
N-NSN
στερέωμά
stereoma
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2703
N-NSF
καταφυγή
katafyge
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
N-NSM
ῥύστης
rystes
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός
theos
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G998
N-NSM
βοηθός
boethos
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1679
V-FAI-1S
ἐλπιῶ
elpio
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-ASM
αὐτόν,
auton,
–

–
N-NSM
ὑπερασπιστής
hyperaspistes
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2768
N-NSN
κέρας
keras
–

G4991
N-GSF
σωτηρίας
soterias
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

–
N-NSM
ἀντιλήμπτωρ
antilemptor
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

**18:3**

G134
V-PAPNS
αἰνῶν
ainon
–

G1941
V-FMI-1S
ἐπικαλέσομαι
epikalesomai
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G2190
N-GPM
ἐχθρῶν
echthron
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G4982
V-FPI-1S
σωθήσομαι.
sothesomai.
–

**18:4**

G4023
V-AAI-3P
περιέσχον
perieschon
–

G1473
P-AS
με
me
–

G5604
N-NPF
ὠδῖνες
odines
–

G2288
N-GSM
θανάτου,
thanatu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5493
N-NPM
χείμαρροι
cheimarroi
–

G458
N-GSF
ἀνομίας
anomias
–

G1613
V-AAI-3P
ἐξετάραξάν
eksetaraksan
–

G1473
P-AS
με
me
–

**18:5**

G5604
N-NPF
ὠδῖνες
odines
–

G86
N-GSM
ᾅδου
hadu
–

G4033
V-AAI-3P
περιεκύκλωσάν
periekyklosan
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

G4399
V-AAI-3P
προέφθασάν
proefthasan
–

G1473
P-AS
με
me
–

G3803
N-NPF
παγίδες
pagides
–

G2288
N-GSM
θανάτου.
thanatu.
–

**18:6**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G2346
V-PMN
θλίβεσθαί
thlibesthai
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1941
V-AMI-1S
ἐπεκαλεσάμην
epekalesamen
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

–
N-ASM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2316
N-ASM
θεόν
theon
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2896
V-AAI-1S
ἐκέκραξα·
ekekraksa;
–

G191
V-AAI-3S
ἤκουσεν
ekusen
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3485
N-GSM
ναοῦ
nau
–

G40
A-GSM
ἁγίου
hagiu
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G5456
N-GSF
φωνῆς
fones
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G2906
N-NSF
κραυγή
krauge
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1525
V-FMI-3S
εἰσελεύσεται
eiseleusetai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G3775
N-APN
ὦτα
ota
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**18:7**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4531
V-API-3S
ἐσαλεύθη
esaleuthe
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1790
A-NSF
ἔντρομος
entromos
–

G1096
V-API-3S
ἐγενήθη
egenethe
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1065
N-NSF
γῆ,
ge,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2310
N-APN
θεμέλια
themelia
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G3735
N-GPN
ὀρέων
oreon
–

G5015
V-API-3P
ἐταράχθησαν
etarachthesan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4531
V-API-3P
ἐσαλεύθησαν,
esaleuthesan,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3710
V-API-3S
ὠργίσθη
orgisthe
–

G846
D-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός.
theos.
–

**18:8**

G305
V-AAI-3S
ἀνέβη
anebe
–

G2586
N-NSM
καπνὸς
kapnos
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3709
N-DSF
ὀργῇ
orge
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4442
N-NSN
πῦρ
pyr
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G4383
N-GSN
προσώπου
prosopu
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

–
V-AAI-3S
κατεφλόγισεν,
kateflogisen,
–

G440
N-NPM
ἄνθρακες
anthrakes
–

G381
V-API-3P
ἀνήφθησαν
anefthesan
–

G575
PREP
ἀπ᾽
ap᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**18:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2827
V-IAI-3S
ἔκλινεν
eklinen
–

G3772
N-ASM
οὐρανὸν
uranon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2597
V-AAI-3S
κατέβη,
katebe,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1105
N-NSM
γνόφος
gnofos
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G4228
N-APM
πόδας
podas
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**18:10**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1910
V-AAI-3S
ἐπέβη
epebe
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G5502
N-PRI
χερουβιν
cherubin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-API-3S
ἐπετάσθη,
epetasthe,
–

–
V-API-3S
ἐπετάσθη
epetasthe
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G4420
N-GPF
πτερύγων
pterygon
–

G417
N-GPM
ἀνέμων.
anemon.
–

**18:11**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5087
V-ANI-3S
ἔθετο
etheto
–

G4655
N-ASN
σκότος
skotos
–

–
N-ASF
ἀποκρυφὴν
apokryfen
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

G2945
N-DSM
κύκλῳ
kyklo
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G4633
N-NSF
σκηνὴ
skene
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G4652
A-NSN
σκοτεινὸν
skoteinon
–

G5204
N-NSN
ὕδωρ
hydor
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3507
N-DPF
νεφέλαις
nefelais
–

G109
N-GPM
ἀέρων.
aeron.
–

**18:12**

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

–
N-GSF
τηλαυγήσεως
telaugeseos
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G3507
N-NPF
νεφέλαι
nefelai
–

G1330
V-AAI-3P
διῆλθον,
dielthon,
–

G5464
N-NSF
χάλαζα
chaladza
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G440
N-NPM
ἄνθρακες
anthrakes
–

G4442
N-NSM
πυρός.
pyros.
–

**18:13**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAI-3S
ἐβρόντησεν
ebrontesen
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G3772
N-GSM
οὐρανοῦ
uranu
–

–
N-NSM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G5310
A-NSM
ὕψιστος
hypsistos
–

G1325
V-AAI-3S
ἔδωκεν
edoken
–

G5456
N-ASF
φωνὴν
fonen
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ·
autu;
–

**18:14**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1821
V-AAI-3S
ἐξαπέστειλεν
eksapesteilen
–

G956
N-APN
βέλη
bele
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4650
V-AAI-3S
ἐσκόρπισεν
eskorpisen
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G796
N-APF
ἀστραπὰς
astrapas
–

G4129
V-IAI-3S
ἐπλήθυνεν
eplethynen
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4934
V-AAI-3S
συνετάραξεν
synetaraksen
–

G846
D-APM
αὐτούς.
autus.
–

**18:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3708
V-API-3P
ὤφθησαν
ofthesan
–

G3588
T-NPF
αἱ
hai
–

G4077
N-NPF
πηγαὶ
pegai
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G5204
N-GPN
ὑδάτων,
hydaton,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G343
V-API-3S
ἀνεκαλύφθη
anekalyfthe
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2310
N-APN
θεμέλια
themelia
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G3611
V-PMPGS
οἰκουμένης
oikumenes
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

–
N-GSF
ἐπιτιμήσεώς
epitimeseos
–

G4771
P-GS
σου,
su,
–

–
N-VSM
יהוה,
יהוה,
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

–
N-GSF
ἐμπνεύσεως
empneuseos
–

G4151
N-GSN
πνεύματος
pneumatos
–

G3709
N-GSF
ὀργῆς
orges
–

G4771
P-GS
σου.
su.
–

**18:16**

G1821
V-AAI-3S
ἐξαπέστειλεν
eksapesteilen
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G5311
N-GSN
ὕψους
hypsus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2983
V-AAI-3S
ἔλαβέν
elaben
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

G4355
V-ANI-3S
προσελάβετό
proselabeto
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G5204
N-GPN
ὑδάτων
hydaton
–

G4183
A-GPN
πολλῶν.
pollon.
–

**18:17**

G4506
V-FMI-3S
ῥύσεταί
rysetai
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G2190
N-GPM
ἐχθρῶν
echthron
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1415
A-GPM
δυνατῶν
dynaton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3404
V-PAPGP
μισούντων
misunton
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4732
V-API-3P
ἐστερεώθησαν
estereothesan
–

G5228
PREP
ὑπὲρ
hyper
–

G1473
P-AS
ἐμέ.
eme.
–

**18:18**

G4399
V-AAI-3P
προέφθασάν
proefthasan
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G2250
N-DSF
ἡμέρᾳ
hemera
–

G2561
N-GSF
κακώσεώς
kakoseos
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1096
V-ANI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

–
N-NSN
ἀντιστήριγμά
antisterigma
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

**18:19**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1806
V-AAI-3S
ἐξήγαγέν
eksegagen
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

–
N-ASM
πλατυσμόν,
platysmon,
–

G4506
V-FMI-3S
ῥύσεταί
rysetai
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G2309
V-AAI-3S
ἠθέλησέν
ethelesen
–

G1473
P-AS
με.
me.
–

G4506
V-FMI-3S
[ῥύσεταί
[rysetai
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G2190
N-GPM
ἐχθρῶν
echthron
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1415
A-GPM
δυνατῶν
dynaton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3404
V-PAPGP
μισούντων
misunton
–

G1473
P-AS
με.]
me.]
–

**18:20**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G467
V-FAI-3S
ἀνταποδώσει
antapodosei
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1343
N-ASF
δικαιοσύνην
dikaiosynen
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

–
N-ASF
καθαριότητα
katharioteta
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G5495
N-GPF
χειρῶν
cheiron
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G467
V-FAI-3S
ἀνταποδώσει
antapodosei
–

G1473
P-DS
μοι,
moi,
–

**18:21**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G5442
V-AAI-1S
ἐφύλαξα
efylaksa
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G3598
N-APF
ὁδοὺς
hodus
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G764
V-AAI-1S
ἠσέβησα
esebesa
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

**18:22**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G3956
A-NPN
πάντα
panta
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G2917
N-NPN
κρίματα
krimata
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G1799
PREP
ἐνώπιόν
enopion
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1345
N-APN
δικαιώματα
dikaiomata
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G868
V-AAI-1S
ἀπέστησα
apestesa
–

G575
PREP
ἀπ᾽
ap᾽
–

G1473
P-GS
ἐμοῦ.
emu.
–

**18:23**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1510
V-FMI-1S
ἔσομαι
esomai
–

G299
A-NSM
ἄμωμος
amomos
–

G3326
PREP
μετ᾽
met᾽
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5442
V-FMI-1S
φυλάξομαι
fylaksomai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G458
N-GSF
ἀνομίας
anomias
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

**18:24**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G467
V-FAI-3S
ἀνταποδώσει
antapodosei
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

–
N-NSM
יהוה
JHWH
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1343
N-ASF
δικαιοσύνην
dikaiosynen
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

–
N-ASF
καθαριότητα·
katharioteta;
–

G3588
T-GPF
τῶν
ton
–

G5495
N-GPF
χειρῶν
cheiron
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1799
PREP
ἐνώπιον
enopion
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3788
N-GPM
ὀφθαλμῶν
ofthalmon
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**18:25**

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G3741
A-GSM
ὁσίου
hosiu
–

–
V-FPI-2S
ὁσιωθήσῃ
hosiothese
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G435
N-GSM
ἀνδρὸς
andros
–

G121
A-GSM
ἀθῴου
athou
–

G121
A-NSM
ἀθῷος
athoos
–

G1510
V-FMI-2S
ἔσῃ
ese
–

**18:26**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G1588
A-GSM
ἐκλεκτοῦ
eklektu
–

G1588
A-NSM
ἐκλεκτὸς
eklektos
–

G1510
V-FMI-2S
ἔσῃ
ese
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G4761
A-GSM
στρεβλοῦ
streblu
–

G1294
V-FAI-3S
διαστρέψεις.
diastrepseis.
–

**18:27**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4771
P-NS
σὺ
sy
–

G2992
N-ASM
λαὸν
laon
–

G5011
A-ASM
ταπεινὸν
tapeinon
–

G4982
V-FAI-3S
σώσεις
soseis
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3788
N-APM
ὀφθαλμοὺς
ofthalmus
–

G5244
A-GPM
ὑπερηφάνων
hyperefanon
–

G5013
V-FAI-3S
ταπεινώσεις.
tapeinoseis.
–

**18:28**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G4771
P-NS
σὺ
sy
–

G5461
V-FAI-3S
φωτιεῖς
fotieis
–

G3088
N-ASM
λύχνον
lychnon
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

–
N-VSM
יהוה·
יהוה;
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός
theos
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G5461
V-FAI-3S
φωτιεῖς
fotieis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4655
N-ASN
σκότος
skotos
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

**18:29**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G4771
P-DS
σοὶ
soi
–

G4506
V-FPI-1S
ῥυσθήσομαι
rysthesomai
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

–
N-GSN
πειρατηρίου
peirateriu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G2316
N-DSM
θεῷ
theo
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G5233
V-FMI-1S
ὑπερβήσομαι
hyperbesomai
–

G5038
N-ASN
τεῖχος.
teichos.
–

**18:30**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός
theos
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G299
A-NSM
ἄμωμος
amomos
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3598
N-NSF
ὁδὸς
hodos
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G3051
N-NPN
λόγια
logia
–

–
N-GSM
יהוה
JHWH
–

G4448
V-RPPNP
πεπυρωμένα,
pepyromena,
–

–
N-NSM
ὑπερασπιστής
hyperaspistes
–

G1510
V-PAI-3S
ἐστιν
estin
–

G3956
A-GPM
πάντων
panton
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G1679
V-PAPGP
ἐλπιζόντων
elpidzonton
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G846
D-ASM
αὐτόν.
auton.
–

**18:31**

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G5100
I-NSM
τίς
tis
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G4133
ADV
πλὴν
plen
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

–
N-GSM
יהוה;
יהוה;
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5100
I-NSM
τίς
tis
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G4133
ADV
πλὴν
plen
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2316
N-GSM
θεοῦ
theu
–

G1473
P-GP
ἡμῶν;
hemon;
–

**18:32**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G4024
V-PAPNS
περιζωννύων
peridzonnyon
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1411
N-ASF
δύναμιν
dynamin
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5087
V-ANI-3S
ἔθετο
etheto
–

G299
A-ASM
ἄμωμον
amomon
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G3598
N-ASF
ὁδόν
hodon
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

**18:33**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2675
V-PMPNS
καταρτιζόμενος
katartidzomenos
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G4228
N-APM
πόδας
podas
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

–
N-GSM
ἐλάφου
elafu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G5308
A-APN
ὑψηλὰ
hypsela
–

G2476
V-PAPNS
ἱστῶν
histon
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

**18:34**

G1321
V-PAPNS
διδάσκων
didaskon
–

G5495
N-APF
χεῖράς
cheiras
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4171
N-ASM
πόλεμον
polemon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5087
V-AMI-2S
ἔθου
ethu
–

G5115
N-ASN
τόξον
tokson
–

G5470
A-ASN
χαλκοῦν
chalkun
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G1023
N-APM
βραχίονάς
brachionas
–

G1473
P-GS
μου·
mu;
–

**18:35**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1325
V-AAI-2S
ἔδωκάς
edokas
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

–
N-ASM
ὑπερασπισμὸν
hyperaspismon
–

G4991
N-GSF
σωτηρίας
soterias
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G1188
A-NSF
δεξιά
deksia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G482
V-ANI-3S
ἀντελάβετό
antelabeto
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3809
N-NSF
παιδεία
paideia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

–
V-AAI-3S
ἀνώρθωσέν
anorthosen
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G5056
N-ASN
τέλος,
telos,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSF
ἡ
he
–

G3809
N-NSF
παιδεία
paideia
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G846
D-NSF
αὐτή
aute
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1321
V-FAI-3S
διδάξει.
didaksei.
–

**18:36**

G4115
V-AAI-2S
ἐπλάτυνας
eplatynas
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

–
N-APN
διαβήματά
diabemata
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G5270
PREP
ὑποκάτω
hypokato
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G770
V-AAI-3P
ἠσθένησαν
esthenesan
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G2487
N-NPN
ἴχνη
ichne
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

**18:37**

G2614
V-FAI-1S
καταδιώξω
katadiokso
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2190
N-APM
ἐχθρούς
echthrus
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2638
V-FMI-1S
καταλήμψομαι
katalempsomai
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G654
V-FPI-1S
ἀποστραφήσομαι,
apostrafesomai,
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G1587
V-AAS-3P
ἐκλίπωσιν·
ekliposin;
–

**18:38**

–
V-FAI-1S
ἐκθλίψω
ekthlipso
–

G846
D-APM
αὐτούς,
autus,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐ
u
–

G3165
ADV
μὴ
me
–

G1410
V-PMS-3P
δύνωνται
dynontai
–

G2476
V-AAN
στῆναι,
stenai,
–

G4098
V-FMI-3P
πεσοῦνται
pesuntai
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G4228
N-APM
πόδας
podas
–

G1473
P-GS
μου.
mu.
–

**18:39**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4024
V-AAI-2S
περιέζωσάς
periedzosas
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1411
N-ASF
δύναμιν
dynamin
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G4171
N-ASM
πόλεμον,
polemon,
–

–
V-AAI-2S
συνεπόδισας
synepodisas
–

G3956
A-APM
πάντας
pantas
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G450
V-RMPAP
ἐπανιστανομένους
epanistanomenus
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G1473
P-AS
ἐμὲ
eme
–

G5270
PREP
ὑποκάτω
hypokato
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

**18:40**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2190
N-APM
ἐχθρούς
echthrus
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1325
V-AAI-2S
ἔδωκάς
edokas
–

G1473
P-DS
μοι
moi
–

G3577
N-ASN
νῶτον
noton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G3404
V-PAPAP
μισοῦντάς
misuntas
–

G1473
P-AS
με
me
–

–
V-AAI-2S
ἐξωλέθρευσας.
eksolethreusas.
–

**18:41**

G2896
V-AAI-3P
ἐκέκραξαν,
ekekraksan,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1510
V-IAI-3S
ἦν
en
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G4982
V-PAPNS
σῴζων,
sodzon,
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

–
N-ASM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1522
V-AAI-3S
εἰσήκουσεν
eisekusen
–

G846
D-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**18:42**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-FAI-1S
λεπτυνῶ
leptyno
–

G846
D-APM
αὐτοὺς
autus
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G5522
N-ASM
χοῦν
chun
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G4383
N-ASN
πρόσωπον
prosopon
–

G417
N-GSM
ἀνέμου,
anemu,
–

G3739
CONJ
ὡς
hos
–

G4081
N-ASM
πηλὸν
pelon
–

G4116
A-GPF
πλατειῶν
plateion
–

–
V-FAI-1S
λεανῶ
leano
–

G846
D-APM
αὐτούς.
autus.
–

**18:43**

G4506
V-FMI-2S
ῥύσῃ
ryse
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G485
N-GPF
ἀντιλογιῶν
antilogion
–

G2992
N-GSM
λαοῦ,
lau,
–

G2525
V-FAI-3S
καταστήσεις
katasteseis
–

G1473
P-AS
με
me
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2776
N-ASF
κεφαλὴν
kefalen
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν·
ethnon;
–

G2992
N-NSM
λαός,
laos,
–

G3739
R-ASM
ὃν
hon
–

G3364
ADV
οὐκ
uk
–

G1097
V-AAI-1S
ἔγνων,
egnon,
–

G1398
V-AAI-3S
ἐδούλευσέν
eduleusen
–

G1473
P-DS
μοι,
moi,
–

**18:44**

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G189
N-ASF
ἀκοὴν
akoen
–

G5621
N-GSN
ὠτίου
otiu
–

G5219
V-AAI-3S
ὑπήκουσέν
hypekusen
–

G1473
P-DS
μοι·
moi;
–

G5207
N-NPM
υἱοὶ
hyioi
–

G245
A-NPM
ἀλλότριοι
allotrioi
–

G5574
V-AMI-3P
ἐψεύσαντό
epseusanto
–

G1473
P-DS
μοι,
moi,
–

**18:45**

G5207
N-NPM
υἱοὶ
hyioi
–

G245
A-NPM
ἀλλότριοι
allotrioi
–

G3822
V-API-3P
ἐπαλαιώθησαν
epalaiothesan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

–
V-AAI-3P
ἐχώλαναν
echolanan
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G5147
N-GPF
τρίβων
tribon
–

G846
D-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**18:46**

G2198
V-PAI-3S
ζῇ
ze
–

–
N-NSM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2128
A-NSM
εὐλογητὸς
eulogetos
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεός
theos
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5312
V-APD-3S
ὑψωθήτω
hypsotheto
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G4991
N-GSF
σωτηρίας
soterias
–

G1473
P-GS
μου,
mu,
–

**18:47**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
θεὸς
theos
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G1325
V-PAPNS
διδοὺς
didus
–

G1557
N-NPF
ἐκδικήσεις
ekdikeseis
–

G1473
P-DS
ἐμοὶ
emoi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5293
V-AAPNS
ὑποτάξας
hypotaksas
–

G2992
N-APM
λαοὺς
laus
–

G5259
PREP
ὑπ᾽
hyp᾽
–

G1473
P-AS
ἐμέ,
eme,
–

**18:48**

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

–
N-NSM
ῥύστης
rystes
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G2190
N-GPM
ἐχθρῶν
echthron
–

G1473
P-GS
μου
mu
–

G3711
A-GPM
ὀργίλων,
orgilon,
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

–
V-RMPGP
ἐπανιστανομένων
epanistanomenon
–

G1909
PREP
ἐπ᾽
ep᾽
–

G1473
P-AS
ἐμὲ
eme
–

G5312
V-FAI-3S
ὑψώσεις
hypsoseis
–

G1473
P-AS
με,
me,
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G435
N-GSM
ἀνδρὸς
andros
–

G94
A-GSM
ἀδίκου
adiku
–

G4506
V-FMI-2S
ῥύσῃ
ryse
–

G1473
P-AS
με.
me.
–

**18:49**

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3778
D-ASN
τοῦτο
tuto
–

G1843
V-FMI-1S
ἐξομολογήσομαί
eksomologesomai
–

G4771
P-DS
σοι
soi
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G1484
N-DPN
ἔθνεσιν,
ethnesin,
–

–
N-VSM
יהוה,
יהוה,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3686
N-DSN
ὀνόματί
onomati
–

G4771
P-GS
σου
su
–

G5567
V-FAI-1S
ψαλῶ,
psalo,
–

**18:50**

G3170
V-PAPNS
μεγαλύνων
megalynon
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G4991
N-APF
σωτηρίας
soterias
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G935
N-GSM
βασιλέως
basileos
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-PAPNS
ποιῶν
poion
–

G1656
N-ASN
ἔλεος
eleos
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G5547
A-DSM
χριστῷ
christo
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ,
autu,
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G1138
N-PRI
Δαυιδ
Dauid
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G4690
N-DSN
σπέρματι
spermati
–

G846
D-GSM
αὐτοῦ
autu
–

G2193
PREP
ἕως
heos
–

G165
N-GSM
αἰῶνος.
aionos.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).